

L'Abcille de la Nouvelle-Orléans

FONDÉE le 12 SEPTEMBRE, 1827

Publiée trois fois par semaine Mardi, Jeudi, Samedi par la

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LTD.

Prix de l'Abonnement

Table with 3 columns: Type of subscription, Duration, Price. Includes rates for one year, six months, and three months.

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lae.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, Lae., comme matière de distribution classée, conformément à l'article du 2 mars, 1879.

Table listing various establishments and their addresses, such as 'L'ABEILLE SERA VENDUE AUX ETABLISSEMENTS SUIVANTS'.

LA SUPPLICATION DU PAPE POUR LA PAIX

Les propositions de paix adressées aux gouvernements en guerre, seront publiées aujourd'hui au complet. En général, dit-on, elles déclarent qu'il n'y aura pas d'annexions ni d'indemnités, à l'exception de cas spéciaux tels que la Belgique et la Serbie, le retour à l'Allemagne de ses colonies, en échange des départements occupés de la France, la liberté des mers, désarmement, et la formation d'une cour suprême d'arbitres pour le règlement des futures disputes internationales.

Il est naturel que chacun, des gouvernements intéressés, envisage ceci avec réserve, jusqu'à ce que les détails complets soient connus. Il est possible même après qu'ils soient connus, qu'on ne trouve pas une méthode pour établir une base de négociations. Mais ces détails peuvent au moins offrir un espoir, de découvrir un moyen pour établir la paix, et faire cesser les grands sacrifices que chaque nation endure si la guerre doit continuer jusqu'à ce que les alliés tentoniques soient complètement épuisés, et incapables de se battre.

Il y a des personnes qui soupçonnent le Pape, de faire ces propositions à cause de l'Autriche ou par l'entremise d'une influence allemande. Nous ne voyons aucune base pour un tel soupçon. Comme chef d'une église, dont les membres sont nombreux dans les armées de toute nation engagée dans le conflit, et qui n'ont aucun intérêt essentiel, le droit du Pape Benoît de proposer d'une façon quelconque de mener la guerre à une fin est incontestable.

et ses motifs ne devraient pas être mal interprétés.

Les brèves spécifiées par le Pape, d'une façon générale, sont semblables à ceux que chaque nation qui s'est exprimée, a donné comme base de paix, à part de quelques modifications, indemnités à la France, à la Belgique et la Serbie, la restitution de l'Alsace-Lorraine à la France, la cession des petites possessions de l'Autriche au Sud des Alpes, à l'Italie, ont tous été mentionnés. Les alliés ont aussi insisté que les Allemands se retirent ou soient expulsés de tous les territoires qu'ils occupent, avant que la paix soit discutée.

Malgré ces demandes répétées, ce que chaque nation doit considérer est de savoir si d'autres sacrifices d'hommes et de ressources, à continuer la guerre jusqu'à la fin, seraient justifiés par les résultats d'une telle continuation. A n'en pas douter toutes les nations veulent la paix; la question à résoudre est de savoir s'ils le désirent assez sincèrement pour la maintenir pendant des générations à venir. Quoiqu'il soit déplorable de contempler les sacrifices qu'occasionnerait la continuation de la guerre, il est impossible de considérer une paix trop facilement obtenue, qui rendrait vains tous les sacrifices de trois ans de guerre.

Le nombre des nations neutres a été réduit encore cette semaine, par la Chine qui a joint les rangs des Alliés, en déclarant la guerre à l'Allemagne et à l'Autriche. En vérité, le conflit deviendra rapidement une "guerre mondiale."

Le grand jury du comté Lauderdale, Miss., a déposé une mise en accusation contre le Kaiser pour vol, incendiaire, meurtre, complots, subordination et conspiration. Les grands jurys de Mississippi feraient bien d'éliminer de leurs listes d'accusés, de telles procédures ridicules, et investiguer seulement les cas qui sont sous leur juridiction. A moins que le comté Lauderdale soit une communauté exceptionnelle, il y a assez de cas d'accusation qui peuvent être déposés dans les limites de son Etat. Si son peuple veut que le Kaiser soit puni, il devrait essayer de voir à ce que l'Etat fournisse plus d'hommes et d'argent, afin d'aider à mettre à exécution la punition.

Nous présentons nos félicitations et bons souhaits à M. Frank T. Mooney, le nouveau chef de police. La Nouvelle-Orléans est une ville paisible, et l'élément qui cause du trac aux agents de police ne compte guère. A n'en pas douter, M. Mooney et ses officiers arriveront à les contrôler.

LES GRANDS TANKS DESTRUCTEURS

Suite de la 1ère page

ez membres de l'équipage, ou détruisent le mécanisme du "tank". Cette manœuvre aboutit pour résultat à l'enlever la peinture par et par la du "tank", et mettant à découvert les plaques d'acier qui l'entouraient.

Le service à bord d'un "tank", n'est pas une sinécure. Il est aussi dangereux que celui des aviateurs et de ceux qui font un service dans les sous-marins. On dit, que durant un combat que les membres de l'équipage souffrent beaucoup. Les mitrailleurs, hommes d'infanterie et les mécaniciens n'ont que l'espace absolument nécessaire pour accomplir leur tâche, et seulement les meurtrières requises. Le commandant du "tank", s'assied sous une des tourelles, et a une bonne vue du champ de bataille, à travers une petite fente, et de son courage et de sa surveillance dépend le sort du "tank".

Lorsque le "tank" n'agit plus; lorsqu'il rencontre des obstacles, ou livre un combat à l'ennemi — ces choses et autres phases de l'œuvre d'un "tank", reposent sur l'habileté et la décision du commandant. Il doit prendre une décision, notez bien, pendant le grand fracas d'éclatement de bombes, de détonations d'artillerie, et en manœuvrant sur un terrain raboteux, que jamais ne rencontre un véhicule à traction.

Le manque d'air frais, rend l'atmosphère tiède et intolérable, et les odeurs de poudre brûlée et des huiles lubrifiantes, engendrent une chaleur suffoquante. On peut s'imaginer des tribulations de l'équipage d'un "tank". Les équipages des "tanks" français et anglais, sont composés de volontaires. L'infanterie, la cavalerie, l'artillerie, en effet, toutes les branches de l'armée sont représentées dans ce service. C'est sur ces hommes intrépides que dépendent les batailles modernes, car les "tanks" ont prouvé être d'une valeur exceptionnelle, dans les offensives, et les armées anglaises et françaises comptent accomplir des exploits avec les "tanks" dans les futurs combats.

LE MARCHE DE LA SOIE

Privas. — On paie couramment les nouveaux cocons 1917 à Privas, 625 le kilo. Dans la région Ruzons-Vailen le cours s'établit autour de 7 francs.

LA QUESTION DU NAVITAILLEMENT

Dans les couloirs de la chambre, on s'entretient avec animation des récents décrets pris par M. Viollette. Dans tous les groupes paraît exister un vif mécontentement et plusieurs interpellations vont être déposées.

Advertisement for 'PALES COULEURS' medicine, featuring a bottle image and text: 'ANEMIE FATIGABLE, MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, FER BRAVAIS'.

Advertisement for 'EMPIRE' theatre, listing showtimes and ticket prices: '104 Canal St. - Jar. Miller, Prop. A Modern Improved Cooling System Just Completed'.

Fortifie les anémiques et les malades. Le vieux remède modèle recommandé comme tonique en général GHOVE'S TASTELESS CHILL TONIC chasse la malaria, enrichit le sang, et rétablit le système. Un véritable tonique. Pour adultes et enfants, 50c.

ON DEMANDE Une gouvernante pour soigner deux enfants. On préfère une parlant le français et l'anglais. Doit avoir une bonne référence et de l'expérience. Doit être positivement libre. Adresse: 4391, Main street, Houston, Texas.

ON DEMANDE DES AGENTS Chaque propriétaire d'une auto a à sa disposition un excellent moyen de se faire connaître. Venez me voir au No. 832, rue St. Charles, lundi de 11 à 1 heure, et de 3 à 7 heures.

Advertisement for 'S. WIAN et ROSSI' atelier de peinture, located at 222 Rue Royale, Nouvelle-Orléans, Lae.

Real Estate Transfers

FIRST DISTRICT

Moses F. Hollander et al to Geo. A. Lotz, 2 lots, Branks, Palmyra, Clark and Genois, \$1,800; cash.

Administrators of Tulane Educational Fund to Canal Bank and Trust Co. lease of property, No. 211 and 213 Camp between Common and Gravier, for a term of 20 years ending September 30, 1937 at \$6500 for 5 years and \$7,000 for remainder per month.

Mrs. Nellie Estrade to Antonio Gallanza, lot, Hennessey, Alexander, Palmyra and Banks, \$3,000; terms. Re-No Paint Co. Inc. to Nathan S. Stern, lot, Perdido, Broad, White and Gravier, \$2,000; cash.

SECOND DISTRICT New Orleans Land Co. to Provident Building and Loan Association, 2 lots, Woodlawn Place, Homeade, Monroe and Rosemary Place, \$700; cash.

John Bassich, Jr. to State of Louisiana, bond for \$10,000 for faithful performance of duties as a Notary Public in and for this parish and state.

C. A. Tressier and Sons, Agents to Delgado and Co. Inc. lease of property, No. 315 and 25 North Front, between Bienville and Decatur, for 24 months, ending September last 1919 at \$125 per month.

Dr. John C. Dorchon to Adams J. Pons, Jr., portion, Milne, Protection Levee, New Basin, Canal and other property, \$1,200; cash.

STATE TAX SALES State of Louisiana, various owners, to Mrs. A. M. Duralee. Chas. J. Rigaud, portion, Sere, Hamburg, Beauregard and Parish avenue, \$125.

Mrs. Chas. Handy, portion, Touré, Bonbon, Abundance and Treasure, \$15.50.

Herman F. Honore, portion, Crete, Gerson, Fair Ground and other property, \$17.50.

State of Louisiana, various owners, to Aho Levy.

Geo. P. Hoyer, 2 lots, Louisville, Bienville, Ridgely and Mouton, \$14. Mary P. Ashbury, 2 lots, Milne, Iberville, Mouton and Ridgely, \$11.

Frank J. Tillotson, 2 lots, Bienville, Conti, Walker and Mouton, \$11. Henry Koebel, 2 lots, Julia, Catina, Mouton and Downs, \$18.

State of Louisiana, various owners, to A. H. Borden. Sun Henderson, Jr., 1-1 lot, Hillary, Cherokee, Ann and Leake avenue, \$13.90.

Dryden Williams, 1-33rd, 2 lots, Burdette, Adams, Nelson and Claiborne, \$18.60.

Chas. A. Duchamp, portion, Magnolia, Clara, Upperville and Clara, \$13.10.

John Bell, portion, Millaudon, Lowerline, Esther and Ann, \$27.15. Chas. A. Duchamp, portion, Magnolia, Clara, Upperville and Robert, \$12.10.

Dr. Samuel M. D. Clair, portion, St. Charles, Cornelius, Danneel, Arabella and Joseph, \$11.20.

Mrs. Agnes J. Johnson, lot, Dorgenois, Broad, Gen. Taylor and Berlin, \$13.60.

Frank Paterek, 2 lots, Vincent, Elk, Salego and Lopez, \$16.

State of Louisiana, various owners, to Third District Land Co. L.L. Edward L. Noel, portion, St. Anthony, Annette, Roman and Prieur, \$15.25.

Heirs Mrs. Chas. Janin, portion, Deers, Hunters, Law and Florida Walk, \$15.

N. R. Stone, portion, Japonica, Emily, Robertson and Claiborne, \$15.95.

Keter Realty Co. portion, Marigny, Elysian Fields, Miro and Tonti, \$13.15.

Widow Marcel Gettridge, portion, Arts, Painters, Grant and Miro, \$17.80.

State of Louisiana, various owners, to Puritan Co. Ltd. Jas. M. Courtney, portion, St. Roch, Music, Dorgenois and Law, \$12.75.

Jos. N. Schulte, portion, London, N. O. Grant and Miro, \$14.

Wm. G. Murrigh, portion, Allou, N. O. Miro and Tonti, \$12.40.

State of Louisiana, J. F. Ebert, to L. Wanner, Jr., portion, Allen, Annette, Hope and Duels, \$12.75.

LES ESPIONS EN AMERIQUE

L'Avenir National: Pas un autre pays en guerre avec l'Allemagne n'a chez lui autant d'étrangers que les Etats-Unis. Pendant des années et des années avant la guerre nous avons permis libre entrée à des centaines de mille de nouveaux arrivants chaque année, et ils se sont mêlés à notre population. Le plus grand nombre venaient de l'Autriche, Hongrie, mais il en est venu aussi un nombre assez considérable de la confédération germanique. C'est ce qui rend si difficile la tâche de supprimer les espions et ceux qui sympathisent avec nos ennemis.

Il n'y a pas beaucoup lieu d'anticiper des troubles du fait des sujets de l'Autriche-Hongrie, car les gens des sections de l'empire d'où les immigrants viennent n'éprouvent pas une bien forte sympathie pour la guerre, mais il y a dans notre pays un nombre considérable d'Allemands qui donnent bien des causes d'anxiété aux autorités. Ils ne doivent pas d'allégeance aux Etats-Unis et il est probable que la plupart d'entre eux se sont abstenus de devenir citoyens parce qu'ils préféraient le gouvernement de leur pays natal au nôtre et ne craignent de demeurer ici que temporairement.

Si la Grande-Bretagne et la France avec leur population étrangère relativement peu nombreuse n'ont pu trouver les moyens de supprimer complètement le système d'espionnage, ou de restreindre ceux dont les sympathies sont pour l'ennemi, il n'est pas étonnant que les Etats-Unis aient un problème excessivement difficile à résoudre. Il n'y a pas de doute que l'Allemagne, avec ses méthodes d'organisation a profité de toutes les occasions qui se présentent pour établir tout un système secret d'espionnage et d'infanterie. D'ailleurs les preuves à cet effet abondent. Avant la déclaration de guerre l'ambassadeur allemand à Washington put accomplir beaucoup de travail en secret. On sait comment le fameux Bernstein a berné et mystifié pendant trop longtemps notre gouvernement, dans le temps où toute sa politique consistait à "tenir" le pays en dehors de la guerre et à reculer de jour en jour de mois en mois, une échéance que tout le monde sentait devoir être fatale. Les 170,000

naires à Washington en savent plus haut-dessus qu'ils ne le disent publiquement. Le département de la police secrète fédérale a les yeux ouverts dans toutes les parties de pays et déjà de temps à autre des arrestations ont été faites. A mesure que nous serons engagés plus profondément dans la guerre le problème de traquer les agents salariés de l'ennemi et les quelques citoyens, à trait d'union, qui donnent aide et confort à l'ennemi de différentes façons, deviendra plus important. Jusqu'à présent il faut bien avouer que nous avons été d'une indulgence digne d'une meilleure cause.

Les étrangers embusés—c'est-à-dire des résidents ici venant de pays avec lesquels nous sommes en guerre—n'ont été que légèrement restreints dans leurs libertés. On a bien suggéré de les isoler de quelque manière et de les mettre ainsi dans l'impuissance de nuire, mais il n'en a rien été fait. Si le problème de l'espionnage devient plus aigu, il faudra nécessairement donner plus d'attention à ce sujet. Des mesures radicales doivent être prises pour protéger la vie des centaines de mille hommes qui vont être envoyés à travers l'Atlantique et pour empêcher les entraves au fonctionnement normal des industries nécessaires pour les fins du gouvernement. L'isolement, ou la mise en quarantaine, peu importe le nom que l'on donne à la chose, de tous les étrangers appartenant aux nations ennemies peut devenir une alternative inévitable, et la punition pour les personnes contre lesquelles la preuve d'espionnage est concluante doit aller à l'extrême.

LA CAMPAGNE SERICICOLE

Nîmes. — La campagne sericicole a été cette année dans le Gard — qui est la première région de France pour la sericiculture, assez productive. Les prix varient entre 5 frs. 75 et 6 frs. suivant la qualité des cocons. Les éducateurs sont satisfaits des résultats de la campagne.

UN GARDE-CHAMPETRE

Chambéry. — La préfecture de la Savoie vient d'agréer, comme garde-champêtre de la Commune de Séez, M. Grand Léopold, ancien cantonnier Saint-Bernard, ancien écolier de la Charité, ancien gardien de refuge au Lazion d'Honneur et titulaire de nombreuses médailles de sauvetage des gouvernements français et italiens.

Bureau de l'Etat Civil

Naissances

- Mme X. Baptiste, un garçon. Mme Arthur Joseph Buffet, un garçon. Mme Theore R. Carter, un garçon. Mme Francis Guozales, un garçon et une fille. Mme William Julius Germann, une fille. Mme Linn Harris, une fille. Mme Rogers Joseph, un garçon. Mme Alexander Manuel, une fille. Mme Jene Earl McDaniel, un garçon. Mme Byron Charles McLellan, une fille. Mme Augustine Passade, une fille. Mme Charles Joseph Truck, une fille. Mme Frederick Elmer Anderson, une fille. Mme Charles H. Langhoff, une fille. Mme Charles August Parr, un garçon. Mme Eugene Reis, une fille. Mme Henry Sontag, un garçon. Mme Charles Schwarz, une fille. Mme William Joseph Winter, un garçon.

Mariages

- Charles Longstreet Poor et Mlle Martha Baker Cleveland. George Albert Christenson and Mlle Freda Broussard. Prentice Ellis Edgington and Mlle Dorothy Maybell Gillespie. Clarence Christian and Selina Allan. Lorenzo Mitchell and Mlle Rosa Celestin.

Décès.

- Richard Donahy, 45 ans, Howard et Tchouptoulas. Mme Sallie Colton, 72 ans, Hôpital de la Charité. Jessie L. Anderson, 15 ans, Hôpital de la Charité. Isaiah Thomas, 25 ans, Carrollton and New Basin. Pedro Jacampo, 82 ans, Maison des Vieillards. Leona Levie, un mois, Infirmerie Toure. Eugene J. Kelly, un mois, 8302 rue Fig. Mme Louise Ducombs, 67 ans, 1066 rue Moss. Louie Parker, 38 ans, 1710 rue St. Louis. James Ambrou, 42 ans, 814 rue Hillary. David North, 34 ans, Hôpital de la I. C. R. A. Martha Shepperd, 37 ans, 2238 Allen.

Advertisement for 'De la paroisse St. Jean-Baptiste' bonds, offering \$180,000 in 5% bonds. Includes details on interest, maturity, and contact information for C. A. Tressier and Sons.

Advertisement for 'HIBERNIA BANK & TRUST CO.' featuring a large logo and text about bank services and deposits.

Advertisement for 'ELIXIR DUCRO' medicine, claiming to cure various ailments like tuberculosis and anemia.

Advertisement for 'BIEN JOLIE' underwear, featuring an illustration of a woman and text describing the quality and fit of the garments.

Advertisement for 'The Famous Beach AND Mountain Resorts OF CALIFORNIA' by Southern Pacific Lines, highlighting travel packages and scenic views.

Advertisement for 'DIMANCHE A KENNER' featuring music and dance at the Kenner L.N.E. venue, including ticket information and contact details.